易通行服務申請表
HKeToll Service Application Form

TSPApp20260115

(請以英文正楷填寫，並於適當格內加上✓)(Please complete in BLOCK letters, and put a tick where appropriate✓)

甲部 Part A　申請車輛貼 Apply Vehicle Tag

車輛登記號碼 Vehicle Registration Mark	登記車主姓名 Name of Registered Vehicle Owner	車主於運輸署登記之電子聯絡方式 Vehicle Owner E-Contact Means (於運輸署登記之香港流動電話號碼或電郵地址 HK Mobile Phone No. or E-mail address registered at Transport Department)

所需文件及須知 Required Documents and Notes:

1. 請填妥申請表，傳真至(852) 3704 7445、電郵至 enquiry@hketoll.gov.hk 或郵寄到以下地址：
   易通行隧道費服務商
   香港九龍九龍灣宏光道1號億京中心A座22樓A室
   Please complete your application and return it by fax to (852) 3704 7445, email to enquiry@hketoll.gov.hk or mail to the following address :
   HKeToll Toll Service Provider
   Unit A, 22/F, Tower A, Billion Centre, 1 Wang Kwong Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
2. 當申請在處理中時，易通行系統將會按照登記車主於運輸署牌照事務處紀錄的電子聯絡方式向登記車主發出確認短訊/電郵，待登記車主確認申請。
   When the application is being processed, registered vehicle owner will receive a notification (i.e. SMS or email) from the HKeToll System via the e-contact means of registered vehicle owner as recorded in the Licensing Office of Transport Department, for confirmation of the application.
3. 當申請成功後，車輛貼將會郵寄至登記車主於運輸署登記之地址。
   When the application is successful, the Vehicle Tag will be posted to the registered vehicle owner at the address registered at Transport Department.
4. 此表格只適用於首次申請車輛貼，每部已登記車輛的首張車輛貼為免費。如需補領車輛貼，請透過「易通行」網站或手機程式登入申請，亦可親身前往「易通行」客戶服務中心或服務點(需網上預約)辦理，其後發出的車輛貼須繳付港幣51元訂明費用。
   This application form is only applicable to the application of first Vehicle Tag. The first Vehicle Tag for every licensed vehicle is free of charge. For tag replacement, please apply through HKeToll website or mobile app or visit our Customer Service Centers and Service Outlets (by online booking), the prescribed fee for the subsequent issued Vehicle Tag is HK$51.
5. 簽署此申請表前，必須閱讀及明白條款及細則和收集個人資料聲明。一經簽署此申請表，即表示您同意條款及細則和收集個人資料聲明。
   You should read and understand the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement before signing this application form. By signing this application form, you agree to the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement.
6. 如需即日領取車輛貼，請親身前往「易通行」客戶服務中心或服務點(需網上預約)辦理。
   If you would like to collect the Vehicle Tag on the same date, please visit our Customer Service Centres and Service Outlets in person to process.
7. 有關更多易通行服務詳情，請查閱易通行網頁(www.hketoll.gov.hk)或下載易通行流動應用程式。如有任何查詢，請致電易通行服務熱線。
   For more details about HKeToll's Service, please visit HKeToll's website (www.hketoll.gov.hk) or download HKeToll mobile app. For enquiry,please contact our Customer Service Hotline.

乙部 Part B　車主委託代理人聲明及簽署 Declaration and signature of vehicle owner for appointing agent (只供車主委託代理人申請填寫 for completion by vehicle owner appointing agent to apply)

本人/吾等保證，本人/吾等在本申請表格（及附頁）所填寫的資料，均正確無訛，並授權隧道費服務商以合理的方式向任何有關方面查核該等資料之真確性。I/We warrant that the information I/we set out in this application form (and in the attachments) is true and correct and authorize Toll Service Provider to verify it from any source in a justifiable manner. By submitting this application form.

本人/公司委託_____(代理人姓名)，身分證明文件號碼_____為代理人(聯絡電話號碼_____)，代表本人提交及處理本申請。

I hereby appoint _____(name of agent), identity document number_____ (contact phone number_____) as the agent to submit and handle this application on my behalf.

X_____　_____

登記車主簽署 Registered Vehicle Owner's Signature /　**日期** Date

如以公司為登記車主，須由該公司所指定的授權人士簽署及加蓋該公司印章。If the registered vehicle owner is a company, it must be signed by a person authorized by the company concerned and stamped with the company's chop.

熱線電話	Hotline:	(852) 3853 7333
傳真	Fax:	(852) 3704 7445
電郵	Email:	enquiry@hketoll.gov.hk
網址	Website:	www.hketoll.gov.hk
郵寄地址	Postage:	香港九龍九龍灣宏光道1號億京中心A座22樓A室 Unit A, 22/F, Tower A, Billion Centre, 1 Wang Kwong Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

易通行服務申請表
HKeToll Service Application Form

TSPApp20260115

丙部 Part C　連結車輛至「易通行」帳戶 Associate vehicle to HKeToll Account

☐ 連結車輛至現有「易通行」戶口 Associate Vehicle to existing HKeToll Account

☐ 從現有「易通行」戶口解除連結車輛 Disassociate vehicle from existing HKeToll Account

易通行戶口號碼
HKeToll Account Number_____
香港流動電話號碼
HK Mobile Phone Number_____
或電郵地址
or Email Address _____

☐ 開立新「易通行」戶口並連結車輛 Sign up a new HKeToll Account and associate vehicle to it

戶口類型 Account Type　☐ 一般車主戶口 Typical Account　☐ 商用車公司戶口 Commercial Vehicle Company Account　☐ 商用車司機戶口 Commercial Vehicle Driver Account

通知語言 Notification Language　☐ 中文(繁體) Chinese(Traditional)　☐ 中文(簡體) Chinese(Simplified)　☐ 英文 English

*客戶名稱
*Customer Name
_____

*#香港流動電話號碼
#HK Mobile Phone Number_____　或#電郵地址 or*#E-mail _____

*必填資料
*Required
#申請人將會收到通知，煩請確認以便申請「易通行」戶口。
#Applicant will receive a notification, please confirm to apply new HKeToll Account.

丁部 Part D　設定繳款方法 – 指定儲值戶口 Set up Payment Method – Designated Stored Value Account

請登入易通行戶口以設定其他繳款方法。 Please log in to your HKeToll Account for the setup of other payment means.

☐ 在「易通行」戶口開立指定儲值戶口 Setup of Designated Stored Value Account in the HKeToll Account

戶口類型 Account Type　☐ 一般車主戶口 Typical Account　☐ 商用車公司戶口 Commercial Vehicle Company Account　☐ 商用車司機戶口 Commercial Vehicle Driver Account

*指定儲值戶口持有人名稱
*Designated Stored Value Account Holder's Name _____
(請留意贖回須知Please read the Notes of Redemption)

*身分證明文件號碼 / Identity Document No. (頭4位數字 First 4 digits) _____
*公司註冊證號碼 / 公司編號
*Certificate of Incorporation No. / Company Registration No. _____

*必填資料 Required

戊部 Part E　更新或取消「易通行」帳戶 Update or Cancel HKeToll Account (只供申請人更新資料或取消戶口填寫 for completion by applicants who change particulars or cancel account)

戶口及聯絡資料 Account & Contact Information

「易通行」戶口號碼 HKeToll Account Number		
「易通行」戶口名稱 HKeToll Account Name		
「易通行」戶口電子聯絡方式 HKeToll Account E-contact means	香港流動電話號碼 HK Mobile Phone Number	
	電郵地址 E-mail Address	
☐ 更新資料 Update information	香港流動電話號碼 / 電郵地址 HK Mobile Phone Number / E-mail Address	
☐ 取消戶口 Cancel HKeToll Account		
☐ 贖回指定儲值戶口結餘 Redemption of Designated Stored Value Account Balance (請留意贖回須知 Please read the Notes of Redemption)	贖回方式 Redemption via　☐ 銀行戶口 Bank Account　☐ 其他 (職員填寫) Others (fill by staff) *選擇銀行戶口，請填寫以下資料 (銀行帳戶持有人名稱必須與指定儲值戶口持有人的名稱相同)* *For bank account, please fill in the information below (The bank account holder's name must be the same as the name of the Designated Stored Value Account holder)* 銀行帳戶持有人名稱 Bank Account Name _____ 銀行戶口號碼 Bank Account No. _____	

熱線電話 Hotline: (852) 3853 7333
傳真 Fax: (852) 3704 7445
電郵 Email: enquiry@hketoll.gov.hk
網址 Website: www.hketoll.gov.hk
郵寄地址 Postage: 香港九龍九龍灣宏光道1號億京中心A座22樓A室
Unit A,22/F, Tower A, Billion Centre, 1 Wang Kwong Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

易通行服務申請表
HKeToll Service Application Form

TSPApp20260115

指定儲值戶口結餘贖回須知 Notes for Redemption of Designated Stored Value Account Balance

1. 贖回指定儲值戶口結餘只會在「易通行」戶口取消後，才可辦理。Designated Stored Value Account Balance Redemption will only be processed after the HKeToll Account is closed.
2. 指定儲值戶口結餘只會退回給指定儲值戶口持有人。Designated Store Value Account balance will only be returned to the Designated Stored Value Account holder.
3. 現金退款只適用於不超過港幣 500 元的贖回申請。Cash redemption is only available for redemption application of $500 or less.
4. 「易通行」戶口持有人將會透過電子聯絡方式收到贖回申請之結果。如選擇到客戶服務中心以現金或支票贖回結餘，請帶備身份證明文件以核對指定儲值戶口持有人的身份。The HKeToll Account owner would receive an electronic notification about the result of the redemption application. If you choose to collect the redemption via cash / cheque at customer services centres, please bring along your identity documents for verification.

己部 Part F　車主/申請人聲明及簽署 Declaration and signature of registered vehicle owner/applicant

本人/吾等保證，本人/吾等在本申請表格（及附頁）所填寫的資料，均正確無訛，並授權隧道費服務商以合理的方式向任何有關方面查核該等資料之真確性。透過遞交本申請表格，本人/公司吾等同意，一旦隧道費服務商接納本申請，本人/吾等即受到易通行服務之條款及細則所約束。本人/公司吾等確認已閱讀、理解並同意條款及細則及收集個人資料聲明。本人/公司吾等確認理解並明白易通行服務之條款及細則及相關最新的「收集個人資料聲明」，均見於「易通行」網址 www.hketoll.gov.hk 及可供索閱。本人/吾等確認隧道費服務商可以在毋須說明任何理由的情況下，拒絕接納本申請。

I/We warrant that the information I/we set out in this application form (and in the attachments) is true and correct and authorize Toll Service Provider to verify it from any source in a justifiable manner. By submitting this application form, I/we agree to be bound by the Terms and Conditions for use of HKeToll Services upon acceptance of this application by Toll Service Provider. I/We confirm that I/we have read, understood and agree the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement. I/We understand that copies of the Terms and Conditions for use of HKeToll Services is posted at the HKeToll's website at www.hketoll.gov.hk and are available upon request. I/We acknowledge that Toll Service Provider may refuse to accept this application without giving any reason therefor.

遞交甲部「申請車輛貼」的登記車主簽署:

X _____

登記車主簽署 Signature of Registered Vehicle Owner　　**申請日期 Application Date**

如以公司為登記車主，須由該公司所指定的授權人士簽署及加蓋該公司印章。If the registered vehicle owner is a company, it must be signed by a person authorized by the company concerned and stamped with the company's chop.

遞交丙部至戊部申請的申請人簽署:

X _____

登記車主簽署 Signature of Registered Vehicle Owner　　**申請日期 Application Date**

熱線電話 Hotline: (852) 3853 7333
傳真 Fax: (852) 3704 7445
電郵 Email: enquiry@hketoll.gov.hk
網址 Website: www.hketoll.gov.hk
郵寄地址 Postage: 香港九龍九龍灣宏光道1號億京中心A座22樓A室
Unit A,22/F, Tower A, Billion Centre, 1 Wang Kwong Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong